

公告欄

安樂花園翻新計劃

安樂花園翻新計劃在籌款活動後現已正式展開。全新的花園將設有安全舒適的防滑軟墊地面、充滿芳香的植物以喚起消費者的美好回憶、供家屬探訪時使用的舒適座椅區，以及供喜愛園藝的消費者使用的種植箱。

我們衷心感謝每一位支持及捐助此計劃的人士。無論捐款多少，每一份心意都為消費者打造更安全、更舒適及更有意義的戶外空間。我們期待花園以全新面貌與大家見面，為消費者提供更優質的休憩、交流及享受環境。

樂齡科技大賽 2026

本院舍早前參加由香港都會大學護理及健康學院舉辦的「樂齡科技大賽 2026」，並榮獲「樂動守護大獎」。此獎項肯定本院舍自 2025 年 5 月起，成功將 Alpha Gaming Machine 計劃融入康樂及生活模式服務中。計劃推行順利，並獲得院友一致好評，有助提升參與感及身心健康。

香港都會大學亦將製作介紹短片，並於 2026 年 6 月 23 日舉行的「國際樂齡科技會議 2026 (ICG 2026)」頒獎典禮中播放。安樂將繼續致力推動樂齡科技發展，提升長者的生活質素及福祉。

藥物管理論壇

本院舍院長近日聯同院舍駐場老年護理藥劑師 (ACOP) 出席「維多利亞州院舍藥物管理論壇」。此論壇為業界重要活動，旨在加強院舍藥物安全及提升藥物管理實務水平。論壇匯聚多位業界專家，探討院舍照護服務中的最新要求，以及有效推行變革管理的策略與經驗。

此外，解院長亦參與題為「展示不同藥物管理模式」的專題對談，分享本院舍推行由註冊護士全面負責藥物管理模式的經驗。討論內容包括推行過程中所面對的挑戰，以及該模式在提升安全性、一致性及臨床問責方面所帶來的正面成效。

NOTICE BOARD

On Luck Garden Renewal Project

We are excited to share that the On Luck Garden Renewal Project is now underway following our fundraising program. The renewed garden will include wet pour rubber flooring, fragrant plants, comfortable seating areas, and planting boxes for consumers who enjoy gardening.

We sincerely thank everyone for their generous support. Every contribution helps create a safer and more enjoyable outdoor space for our consumers. We look forward to unveiling the garden's new look soon.

The Gerontech Competition 2026

We are delighted to share that our facility received the **Guardian of Vitality Award** in *The Gerontech Competition 2026*, organised by the School of Nursing and Health Sciences of Hong Kong Metropolitan University.

The award recognises the successful implementation of the Alpha Gaming Machine program within our Leisure and Lifestyle framework since May 2025. The program has received positive feedback from residents and continues to support engagement and wellbeing.

HKMU will also produce a video presentation featuring our program for the award ceremony at the *International Conference on Gerontechnology (ICG) 2026* on 23 June 2026.

We remain committed to promoting gerontechnology to enhance the wellbeing and quality of life of older adults.

Medication Management Forum

"Our Director of Nursing (DON) recently attended the Medication Management in Victoria's Residential Aged Care Forum alongside our Aged Care On-site Pharmacist (ACOP), a key industry event focused on strengthening medication safety and improving practices across aged care services. The forum brought together sector experts to discuss evolving requirements, and effective approaches to change management within residential care settings.

Mr. Xie also participated in a fireside chat on "Showcasing Different Approaches to Medication Administration", sharing our facility's experience in transitioning to a model where Registered Nurses administer all medications. The discussion explored the challenges encountered during implementation, as well as the positive impacts on safety, consistency and clinical accountability. Participation in this forum

reflects On Luck's ongoing commitment to continuous improvement, collaboration and the delivery of safe, high-quality care for our residents."

歡迎以下眾位新院友 WELCOME OUR NEW CONSUMERS

H35 Tsang, Ying Choi 謝伯母, H51 Chui, Yuen Ping (Mable), H52 Tam, Choi Kiu 冬媽,

H53 Liu, Qiang 劉阿姨, C102 Mr Khor

Published by 出版: CCSSC-On Luck Chinese Nursing Home 華人社區服務中心安樂華人護理院

Consultant Editor 顧問編輯: Mingdi Xie 解明迪 (Director of Nursing)

Editor 編輯: Gary Shih 施承斌, Crystal Lo 盧盼澄

Address 地址: 177-179 Tindals Road, Donvale 3111 Website 網頁: www.ccssc.org.au

Tel 電話: (03) 9844 6000 Fax 傳真: (03) 9844 6063

華人社區服務中心

Chinese Community Social Services Centre Limited

ACN 679 804 927 ABN 95 428 365 701

NEWSLETTER 簡訊

On Luck Chinese Nursing Home

安樂華人護理院

APRIL 2026 四月份

復活節快樂



我院於四月份舉行復活節慶祝活動

三月活動回顧 MARCH ACTIVITIES REVIEW

Eternity x Home of Artists HK - 永恒音樂事工 X 香港藝人之家



During the Eternity x Home of Artists HK Cantonese musical tour in Melbourne, On Luck successfully invited the group to visit on 13 March 2026 for a live musical performance. Both consumers and staff were delighted by the event, and the performers were warmly and wholeheartedly welcomed.

在 Eternity 與香港 Home of Artists 粵語音樂巡演墨爾本期間，On Luck 成功邀請該團隊於 2026 年 3 月 13 日到訪並舉行現場音樂表演。活動深受住客與員工歡迎，大家反應熱烈，並對表演者表達了由衷而熱情的歡迎。

Open Day—開放日

On Luck hosted an Open Day on 25 March, with approximately 36 visitors attending the event. Participants joined the facility touring, talk, dining experience, and watching performance. Two groups of performers were invited on the day, Cantonese Opera and Mary Cheung, former Miss Hong Kong Winner, and they provided a pleasant welcoming to the guests.

安樂於3月25日舉辦開放日，約有36位來賓參與。來賓參觀了院舍設施、參與講座、享用膳食體驗及欣賞現場表演。當日亦邀請了粵劇表演團體及張瑪莉到場演出，為活動增添熱鬧及愉快氣氛。



四月活動回顧 APRIL ACTIVITIES REVIEW

Happy Easter - 復活節快樂

Easter is a joyful celebration symbolising hope and renewal. To celebrate the occasion, On Luck organised special Easter events this year, including photo-taking sessions and an Easter egg hunt, creating a fun and festive atmosphere for consumers and staff.

復活節是一個象徵希望與新生的歡樂節日。為慶祝這個節日，安樂特別舉辦了復活節主題活動，包括拍照環節及尋找復活蛋遊戲，為院友及員工營造歡樂熱鬧的節日氣氛。



Anzac Day - 澳紐軍團日

ANZAC Day, observed on 25 April, honours the courage and sacrifice of the Australian and New Zealand Army Corps (ANZACs) who served in wars and peacekeeping missions. It is a day of remembrance and respect.

澳紐軍團日於每年4月25日舉行，紀念曾參與戰爭及維和任務的澳洲及紐西蘭軍團士兵的勇氣與犧牲。這是一個表達追思與敬意的重要紀念日。

